



Руководство пользователя

© HP Development Company, L.P., 2018.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC. Windows является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации Майкрософт в США и/или других странах.

Сведения, содержащиеся в данном документе, могут быть изменены без предварительного уведомления. Гарантии на изделия и услуги компании HP изложены в положениях о гарантии, прилагаемых к изделиям или услугам. Никакие части данного документа не могут рассматриваться как предоставление каких-либо дополнительных гарантий. Компания HP не несет ответственности за любые содержащиеся в данном документе технические или редакторские ошибки или опущения.

Примечание к продуктам

В этом руководстве описываются функции, которые являются общими для большинства моделей. На вашем устройстве могут быть недоступны некоторые функции. Чтобы получить доступ к актуальной версии руководства пользователя, перейдите по адресу <http://www.hp.com/support> и следуйте инструкциям, чтобы найти свой продукт. Затем выберите **Руководства пользователя**.

Первая редакция: ноябрь 2018 г.

Номер документа: L33176-251

Об этом руководстве

Данное руководство содержит сведения о функциях, настройке, использовании программного обеспечения и технических характеристиках монитора.

-
-  **ВНИМАНИЕ!** Указывает на опасные ситуации, которые, если не принять надлежащих мер предосторожности, **могут** привести к смерти или тяжелым увечьям.
 -  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Указывает на опасные ситуации, которые, если не принять надлежащих мер предосторожности, **могут** привести к травмам легкой или средней тяжести.
 -  **ВАЖНО!** Указывает на важную информацию, но не связанную с источниками опасности (например, сообщения связаны с повреждением имущества). Уведомление с пометкой «Важно» предупреждает пользователя о том, что если не выполнить процедуру в точности так, как описано, возможны потеря данных или повреждение оборудования или программного обеспечения. Также содержит важные сведения по описанию концепции или завершению задачи.
 -  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Содержит дополнительную информацию для уточнения или дополнения важных положений основного текста.
 -  **СОВЕТ:** Предоставляет полезные советы для выполнения задачи.
-

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Данное изделие содержит технологии HDMI.

Содержание

1 Начало работы	1
Важная информация о безопасности	1
Компоненты и функции изделия	2
Характеристики	2
Компоненты задней панели	3
Подготовка монитора к работе	4
Соблюдайте меры предосторожности при подготовке монитора к работе	4
Присоединение основания подставки монитора	4
Подключение кабелей	4
Подключение устройств USB	8
Настройка положения монитора	8
Включение монитора	9
Крепление монитора	9
Снятие подставки монитора	10
Крепление панели монитора к монтажному устройству	10
Политика HP в отношении «водяных знаков» и остаточных изображений	11
Установка защитного тросика	12
2 Использование монитора	13
Загрузка драйверов монитора	13
Использование экранного меню (OSD)	13
Настройка режима Слабый синий цвет	14
Использование режима Auto-Sleep (Автоматический спящий режим)	14
3 Поддержка и устранение неполадок	16
Устранение наиболее распространенных неисправностей	16
Блокировка кнопок	17
Связь со службой поддержки	17
Подготовительные действия перед обращением в службу технической поддержки	17
Как найти серийный номер и код продукта	17
4 Обслуживание монитора	18
Рекомендации по обслуживанию	18
Чистка монитора	18
Транспортировка монитора	19

Приложение А Технические характеристики	20
Заранее установленные разрешения дисплея	21
Функция энергосбережения	22
Приложение Б Специальные возможности	23
Специальные возможности	23
Поиск технических средств, соответствующих вашим потребностям	23
Наше стремление	23
Международная ассоциация специалистов по специальным возможностям (IAAP)	24
Поиск наиболее подходящих вспомогательных технологий	24
Оценка потребностей	24
Специальные возможности в продуктах HP	25
Стандарты и законодательство	25
Стандарты	25
Мандат 376 — EN 301 549	26
Рекомендации по обеспечению доступности веб-контента (WCAG)	26
Законодательные и нормативные акты	26
США	26
Закон о доступности средств связи и видео в XXI веке (CVAA)	27
Канада	27
Европа	28
Великобритания	28
Австралия	28
В мире	28
Полезные ресурсы и ссылки с информацией по доступности	29
Организации	29
Образовательные учреждения	29
Другие ресурсы	29
Ссылки HP	30
Обращение в службу поддержки	30

1 Начало работы

Важная информация о безопасности

В комплект поставки монитора входит адаптер переменного тока и кабель питания. Если используется другой кабель, необходимо, чтобы источник питания и тип соединительного разъема подходили для данного монитора. Информацию о кабеле питания, подходящем для монитора, см. в документе *Примечание к продуктам*, который можно найти в прилагаемом комплекте документации.

 **ВНИМАНИЕ!** Для снижения риска поражения электрическим током или повреждения оборудования:

- Подключайте кабель питания к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
- Отключайте питание компьютера, отсоединяя кабель питания от электрической розетки.
- Если кабель питания имеет трехконтактную вилку, подключайте его к заземленной трехконтактной розетке. Не отключайте заземляющий контакт вилки кабеля питания (например, подключая двухконтактный адаптер). Заземление очень важно для обеспечения безопасной эксплуатации.

В целях обеспечения безопасности не кладите ничего на провода или кабели питания. Располагайте их таким образом, чтобы никто не мог случайно на них наступить или пройти по ним. Не тяните за шнур или кабель. При отсоединении от электрической розетки тяните кабель за штепсельную вилку.

Для снижения риска получения тяжелой травмы ознакомьтесь с *Руководством по безопасной и комфортной работе* (входит в комплект руководств пользователя). В нем описывается, как правильно разместить компьютер и организовать рабочее место, приведены меры по защите здоровья и правила работы с компьютером. В *Руководстве по безопасной и комфортной работе* также приводятся важные сведения по технике безопасности при работе с электрическими и механическими устройствами. *Руководство по безопасной и комфортной работе* также доступно в Интернете по адресу <http://www.hp.com/ergo>.

 **ВАЖНО!** Для защиты монитора, а также и компьютера, подключайте все кабели питания компьютера и других периферийных устройств (например, монитора, принтера, сканера) к тем или иным устройствам защиты от скачков напряжения, например сетевым фильтрам или источникам бесперебойного питания (ИБП). Не все сетевые фильтры предоставляют защиту от скачков напряжения; они должны быть снабжены специальной маркировкой, декларирующей эту возможность. Используйте разветвитель питания, производитель которого предлагает возможность замены в случае повреждений, чтобы вы могли заменить свое оборудование в случае сбоя работы разветвителя.

Используйте подходящую мебель соответствующего размера для установки ЖК-монитора HP.

 **ВНИМАНИЕ!** ЖК-мониторы, которые неправильно установлены на комодах, книжных шкафах, полках, столах, громкоговорителях, ящиках или коробках, могут упасть и привести к получению травм.

При прокладывании шнуров и кабелей, подключенных к ЖК-монитору необходимо быть особенно осторожными, чтобы не защемить, не прижать или не споткнуться о них.

Компоненты и функции изделия

Характеристики

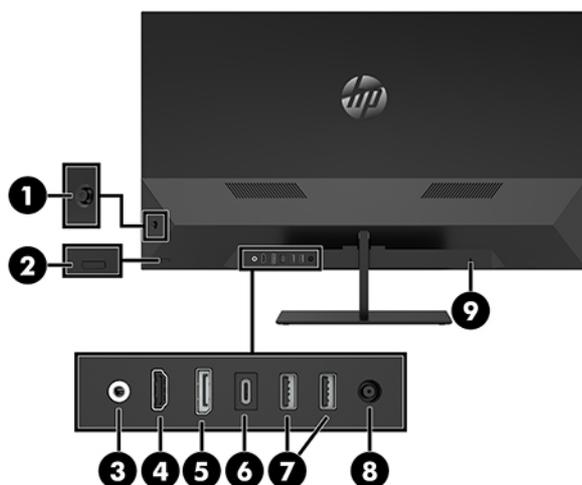
Монитор имеет следующие характеристики:

- Видимая область с диагональю 81,3 см (32 дюйма) и разрешением 2560 × 1440, также предусмотрена полноэкранный поддержка на низких разрешениях; имеется возможность настройки масштаба для получения максимального размера изображения при сохранении его исходного форматного соотношения
- Панель без бликов со светодиодной подсветкой
- Широкий угол обзора, позволяющий просматривать изображение из положений сидя и стоя, а также с разных сторон под разными углами
- Полноразмерное антибликовое защитное стекло
- Видеовходы DisplayPort, USB Type-C (только для видео) и HDMI
- Разъем аудиовыхода (для наушников)
- Концентратор USB 3.0 с одним портом восходящего трафика USB Type-C и двумя портами нисходящего трафика USB Type-A (к устройствам USB)
- Порт USB Type-C с подачей питания до 15 Вт
- Наклон
- Съёмная подставка для использования различных вариантов установки монитора
- Функция Plug and Play (если поддерживается операционной системой)
- Встроенное крепление VESA 100 мм
- Наличие гнезда на задней панели монитора для дополнительного защитного тросика
- Экранные меню на нескольких языках для быстрой установки и настройки экрана
- Программное обеспечение HP Display Assistant для регулировки настроек монитора и включения функций предотвращения кражи
- Защита широкополосного цифрового контента (HDCP) от копирования на всех цифровых входах
- Возможность энергосбережения для соответствия требованиям уменьшенного энергопотребления



ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения о технике безопасности и соответствии нормам см. в документе *Примечания к продуктам*, который можно найти в прилагаемом комплекте документации. Чтобы получить доступ к актуальной версии руководства пользователя, перейдите по адресу <http://www.hp.com/support> и следуйте инструкциям, чтобы найти свой продукт. Затем выберите **Руководства пользователя**.

Компоненты задней панели



Часть	Значок	Функция
1		Используется для открытия и закрытия экранного меню, а также выбора элемента меню.
2		Включение и отключение монитора.
3		Используется для подключения аналогового аудиоустройства к монитору.
4	HDMI	Используется для подсоединения кабеля HDMI к устройству-источнику.
5		Используется для подсоединения кабеля DisplayPort к устройству-источнику.
6		Используется для подсоединения устройств с разъемом USB Type-C для передачи восходящего трафика USB 3.0, а также для питания мощностью до 15 Вт для зарядки батареи подсоединенного устройства.
7		Служат для подсоединения дополнительных устройств USB к монитору.
8		Используется для подключения адаптера переменного тока к монитору.
9		Используется для подсоединения защитного тросика к неподвижному предмету.

ПРИМЕЧАНИЕ. Защитный тросик является сдерживающим фактором, но он может не предотвратить ненадлежащее использование или хищение монитора.

Подготовка монитора к работе

Соблюдайте меры предосторожности при подготовке монитора к работе

Во избежание повреждения монитора старайтесь не прикасаться к поверхности ЖК-панели. Нажатие на панель может вызвать неоднородность цветов или нарушение ориентации жидких кристаллов. В этом случае нормальное состояние экрана не восстановится.

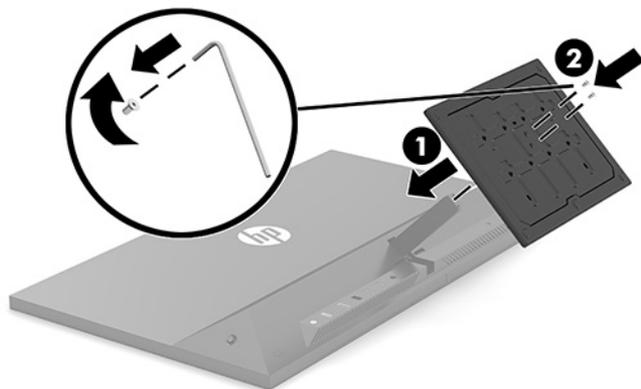
При установке подставки расположите монитор экраном вниз на плоскую поверхность, покрытую листом пенопласта или неабразивной тканью. Это позволит защитить экран от царапин и прочих повреждений, а также не даст повредить кнопки управления.

Присоединение основания подставки монитора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Экран является хрупким элементом. Избегайте давления на экран или прикосновения к нему; такие действия могут стать причиной повреждений.

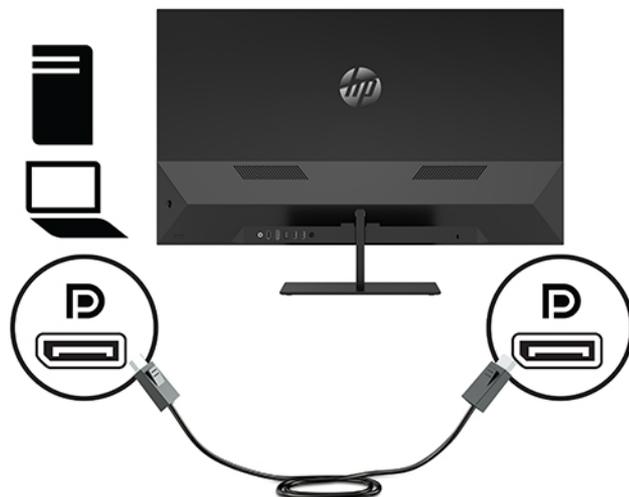
💡 СОВЕТ: Продумайте положение монитора, т. к. лицевая панель может отражать окружающее освещение и светлые поверхности, создавая помехи.

1. Расположите монитор экраном вниз на плоской поверхности, покрытой чистой, сухой тканью.
2. Нажмите основание на узкой части подставки на задней панели монитора (1). Затем установите два винта (входят в комплект) с помощью шестигранного гаечного ключа (входит в комплект) (2).

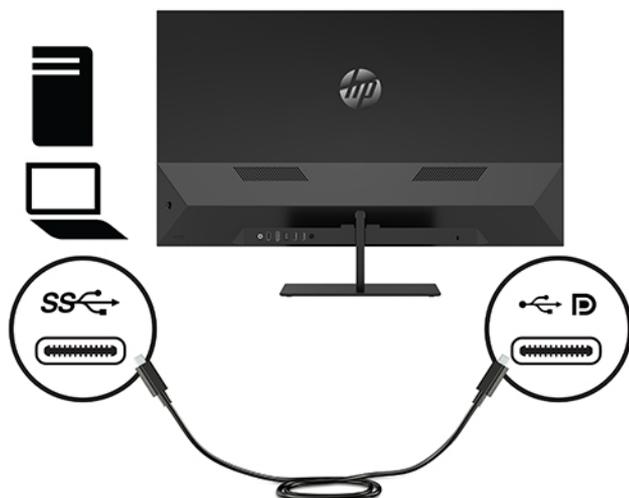


Подключение кабелей

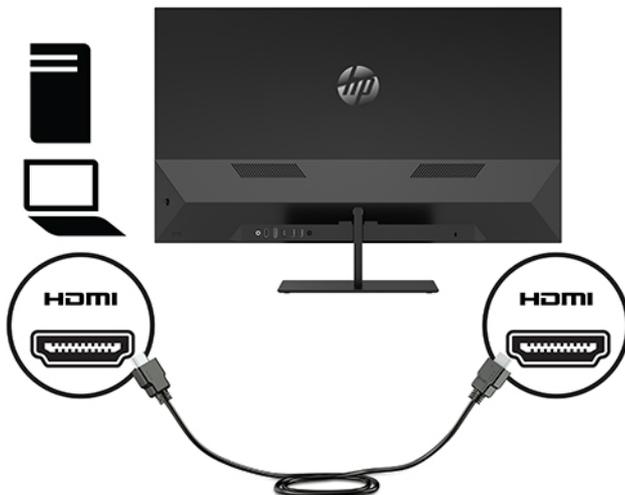
1. Устанавливайте монитор вблизи компьютера в удобном, хорошо вентилируемом месте.
2. Подключите видеокабель.
 - Подсоедините один конец кабеля DisplayPort к порту DisplayPort на задней панели монитора, а другой конец — к порту DisplayPort на устройстве-источнике.



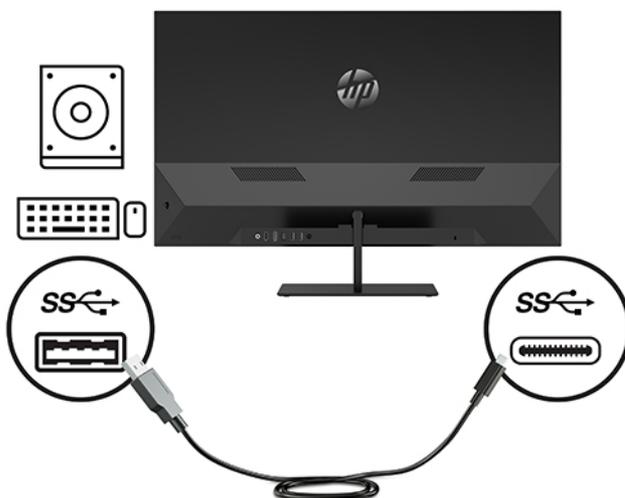
- Подсоедините один конец кабеля USB Type-C к порту USB Type-C на задней панели монитора, а другой конец — к порту USB Type-C устройства-источника.



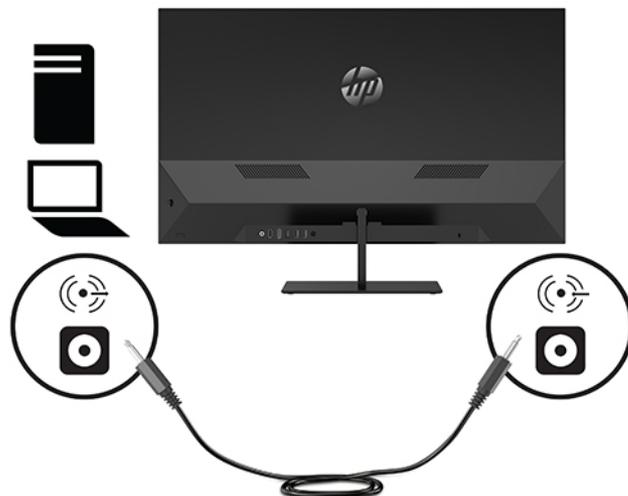
- Подсоедините один конец кабеля HDMI к порту HDMI на задней панели монитора, а другой конец — к порту HDMI на устройстве-источнике.



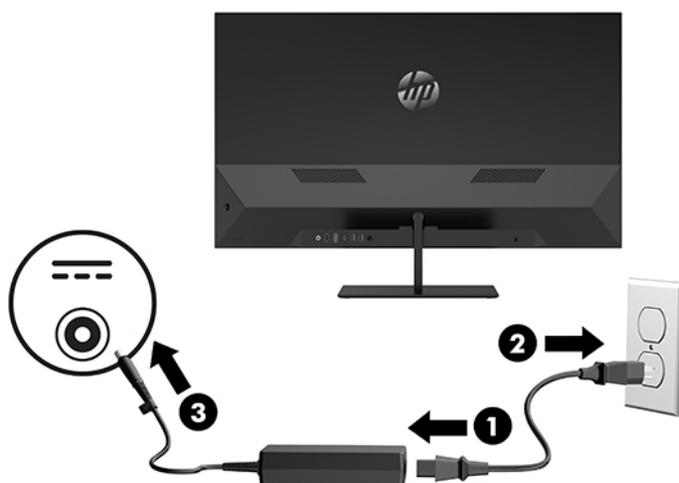
3. Подсоедините разъем Type-C кабеля восходящего USB к порту восходящего USB на задней панели монитора, а другой разъем Type-A — к порту нисходящего USB устройства-источника.



4. Подсоедините один конец кабеля аудиокабеля к разъему наушников на мониторе, а другой конец — к дополнительным стереодинамикам с внешним питанием, наушникам, вставным наушникам, гарнитуре или телевизору.



5. Подсоедините один конец аудиокабеля к адаптеру переменного тока (1), а другой — к электрической розетке (2). Затем подсоедините адаптер переменного тока к монитору (3).



⚠ ВНИМАНИЕ! Для снижения риска поражения электрическим током или повреждения оборудования соблюдайте следующие правила.

Не отсоединяйте заземляющий контакт вилки кабеля питания. Заземление очень важно для обеспечения безопасной эксплуатации.

Подключайте кабель питания к заземленной электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.

Для отключения питания оборудования отсоедините кабель питания от электрической розетки.

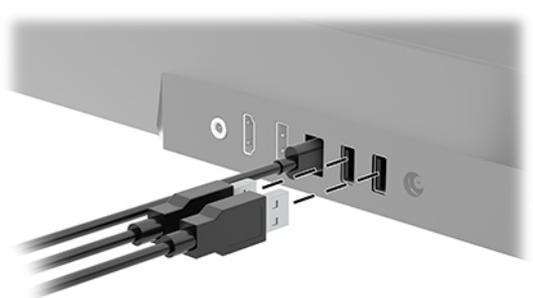
В целях обеспечения безопасности не кладите ничего на провода или кабели питания. Располагайте их таким образом, чтобы никто не мог случайно на них наступить или пройти по ним. Не тяните за шнур или кабель. При отсоединении от электрической розетки тяните кабель за штепсельную вилку.

Подключение устройств USB

Порты USB используются для подсоединения таких устройств, как устройство хранения данных USB, USB-клавиатура или USB-мышь. На мониторе присутствуют два нисходящих порта USB, которые предоставляют собой стандартные USB-разъемы.

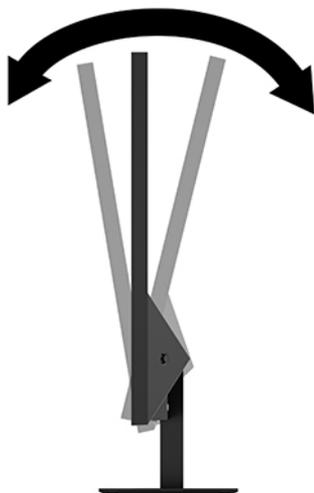
Компонент	Значок	Функция
Стандартные нисходящие порты USB 3.0 (2)		Служат для подсоединения дополнительных устройств USB к монитору
Порт USB Type-C (1)		Используется для подсоединения устройств с разъемом USB Type-C для передачи видео- и аудиосигнала, восходящего трафика USB 3.0, а также для питания мощностью до 15 Вт для зарядки батареи подсоединенных устройств

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для обеспечения работы портов нисходящего USB на мониторе следует подключить компьютер с помощью кабеля восходящего USB к монитору. См. подробные инструкции в разделе [Подключение кабелей на стр. 4](#).



Настройка положения монитора

Наклоните панель монитора вперед или назад, чтобы установить ее на уровне, удобном для глаз.



Включение монитора

1. Нажмите кнопку питания на устройстве-источнике, чтобы включить его.
2. Нажмите кнопку питания на задней панели монитора, чтобы его включить.



ВАЖНО! Если на мониторе в течение двух или более часов непрерывно отображается одно и то же статическое изображение, на нем может возникнуть повреждение, вызванное прожиганием. Во избежание прожигания экрана монитора следует всегда активировать экранную заставку или выключать монитор, если он не используется длительное время. Эффект сохранения остаточного изображения может возникать на всех ЖК-мониторах. Гарантия HP не распространяется на повреждения в виде вторичного изображения на мониторе.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если при нажатии кнопки питания ничего не происходит, возможно, включена функция блокировки кнопки питания. Чтобы отключить эту функцию, нажмите и удерживайте кнопку питания монитора 10 секунд.

В течение пяти секунд после включения монитора отображается сообщение **Состояние монитора**. В сообщении указано, на каком входе имеется активный сигнал, состояние параметра автопереключения источников (Вкл. или Выкл.; по умолчанию включено), текущее заранее установленное разрешение экрана и рекомендуемое заранее установленное разрешение экрана.

Монитор автоматически сканирует входы на наличие активного входного сигнала и при обнаружении такового выводит его на экран.

Крепление монитора

Панель монитора можно установить на стене, прикрепить к поворотному кронштейну или другому монтажному приспособлению.

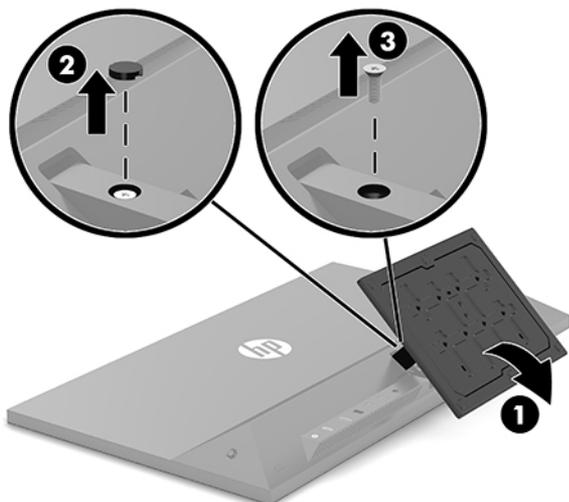
ПРИМЕЧАНИЕ. Это устройство предназначено для установки на настенные монтажные кронштейны, соответствующие требованиям UL или Канадской ассоциации по стандартизации (CSA).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В данном мониторе предусмотрены монтажные отверстия с интервалом 100 мм по стандарту VESA. Для подключения к панели монитора монтажного устройства стороннего производителя необходимы четыре винта диаметром 4 мм, с шагом 0,7 мм, длиной 10 мм. Более длинные винты могут повредить монитор. Следует обязательно убедиться в том, что монтажное устройство производителя соответствует требованиям стандарта VESA и выдерживает нагрузку, равную весу панели монитора. Для обеспечения оптимальных условий эксплуатации следует использовать шнур питания и кабель видеосигнала, прилагаемые к монитору.

Снятие подставки монитора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед разборкой монитора убедитесь, что он выключен, отсоединены все сигнальные кабели и кабель питания.

1. Отсоедините и уберите все кабели от монитора.
2. Расположите монитор экраном вниз на плоской поверхности, покрытой чистой, сухой тканью.
3. Нажмите основание по направлению к плоской поверхности (1).
4. Снимите пластиковую крышку с узкой части подставки (2).
5. Отверните винт на узкой части подставки (3) с помощью шестигранного гаечного ключа (входит в комплект).



6. Отсоедините подставку от панели монитора.



Крепление панели монитора к монтажному устройству

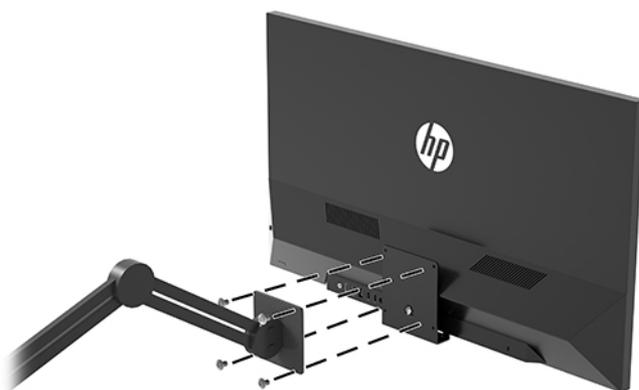
1. Снимите панель монитора с подставки. См. [Снятие подставки монитора на стр. 10](#).

2. Вставьте выступ в нижней части кронштейна VESA в паз на задней панели монитора (1) и затяните винт (2).



 **ВАЖНО!** Следуйте инструкциям производителя устройства для монтажа при установке монитора на стену или поворотный кронштейн.

3. Прикрепите монитор к стене или поворотному кронштейну, вставив четыре монтажных винта в отверстия на устройстве для монтажа и в отверстия для винтов на кронштейне VESA, установленном на задней панели монитора.



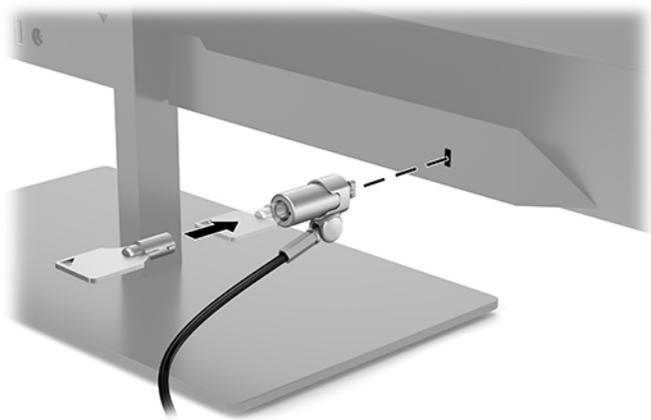
Политика HP в отношении «водяных знаков» и остаточных изображений

В этом мониторе используется экран, изготовленный с использованием технологии IPS (In-Plane Switching), которая обеспечивает широкие углы обзора экрана и повышенное качество изображения. Экраны IPS подходят для задач, требовательных к качеству изображения. Однако эта технология не предназначена для тех приложений, которые подолгу отображают статические, неменяющиеся изображения без включения экранных заставок. В эти типы приложений могут входить средства видеонаблюдения, видеоигры, а также логотипы и шаблоны, которые отображаются на экране в течение длительного времени. Статические изображения могут привести к повреждению в виде остаточного изображения, которое выглядит как пятна или водяные знаки на экране монитора.

Гарантия HP не распространяется на появление остаточного изображения на мониторах, которые используются круглосуточно. Чтобы избежать возникновения этого повреждения, всегда выключайте монитор, если не планируете его использовать, или задействуйте режим управления питанием, если таковой поддерживается системой, для отключения монитора во время простоя системы.

Установка защитного тросика

Обеспечить безопасность монитора, установленного на фиксированном объекте, можно с помощью дополнительного защитного тросика с замком, предлагаемого компанией HP.



2 Использование монитора

Загрузка драйверов монитора

Можно загрузить и установить следующие файлы из <http://www.hp.com/support>.

- Файл INF (информационный)
- Файлы ICM (сопоставление цветов изображения) (по одному для каждого откалиброванного цветового пространства)
- HP Display Assistant — регулирует настройки монитора и включает функции защиты от кражи

Для загрузки файлов:

1. Перейдите по адресу <http://www.hp.com/support>.
2. Выберите **Software and Drivers** (ПО и драйверы).
3. Выберите тип продукта.
4. В поле поиска введите модель монитора HP.

Использование экранного меню (OSD)

Используйте экранное меню для настройки параметров экрана в соответствии со своими предпочтениями. Для доступа и внесения изменений в экранное меню используйте джойстик экранного меню на задней панели монитора.

Чтобы открыть экранное меню и внести изменения, выполните следующие действия:

1. Если монитор еще не включен, включите его с помощью кнопки питания.
2. Чтобы открыть экранное меню, нажмите центр джойстика экранного меню на задней панели монитора.
3. Передвигайте джойстик вверх, вниз, влево или вправо, чтобы перемещаться, выбирать и настраивать пункты меню.

В следующей таблице представлены элементы выбора экранного меню.

Основное меню	Описание
Brightness (Яркость)	Регулировка уровня яркости экрана.
Next Active Input (Управление цветом)	Выбор и настройка цвета экрана.
Input Control (Управление входом)	Выбор видеосигнала входа.
Image Control (Управление изображением)	Настройка изображения на экране.
Power Control (Управление питанием)	Для изменения параметров питания компьютера следует выполнить следующие действия.

Основное меню	Описание
Menu Control (Управление меню)	Регулировка элементов управления экранного меню.
Management (Управление)	Включение/отключение поддержки DDC/CI и возврат всех параметров экранного меню до настроек по умолчанию.
Information (Информация)	Выбрать и отобразить важную информацию о мониторе.
Exit (Выход)	Выход из экрана меню дисплея.

Настройка режима Слабый синий цвет

Когда уменьшается излучение синего цвета от монитора, уменьшается его вредное воздействие на глаза. Этот монитор позволяет выбирать параметр для уменьшения интенсивности синего цвета и формирования изображения, снижающего напряжение глаз во время чтения с экрана.

Настройка вывода синего цвета на мониторе

1. Нажмите одну из четырех функциональных кнопок на передней панели, чтобы активировать кнопки, а затем нажмите кнопку **Меню**, чтобы открыть экранное меню. Выберите **Color Control** (Управление цветом) и **Viewing Mode** (Режим просмотра).
2. Выберите необходимый параметр.
 - **Слабый синий цвет:** соответствует стандартам TUV. уменьшается излучение синего цвета, благодаря чему снижается усталость глаз
 - **Чтение:** устанавливаются оптимальные уровни излучения синего цвета и яркости для комфортного просмотра в помещении
 - **Ночь:** устанавливается минимальное излучение синего цвета, благодаря чему снижается влияние на сон
3. Выберите **Save and Return** (Сохранить и вернуться), чтобы сохранить параметр и закрыть меню. Нажмите **Отмена**, если вы не хотите сохранять параметр.
4. Выберите **Выход** для выхода из главного меню.

⚠ ВНИМАНИЕ! Для снижения риска получения травмы ознакомьтесь с информацией, которую содержит *Руководство по безопасной и комфортной работе*. В нем описывается, как правильно разместить компьютер и организовать рабочее место, приведены меры по защите здоровья и правила работы с компьютером. В *Руководстве по безопасной и комфортной работе* также приводятся важные сведения по технике безопасности при работе с электрическими и механическими устройствами. *Руководство по безопасной и комфортной работе* доступно на веб-странице <http://www.hp.com/ergo>.

Использование режима Auto-Sleep (Автоматический спящий режим)

Данный монитор содержит параметр экранного меню «Режим Auto-Sleep», который позволяет включать или выключать режим пониженного энергопотребления монитора. При включенном параметре «Режим Auto-Sleep» (включен по умолчанию) монитор входит в режим пониженного энергопотребления, когда компьютер подает сигнал о пониженной подаче питания (отсутствует горизонтальный или вертикальный сигнал синхронизации).

После входа в режим пониженного энергопотребления (спящий режим) изображение на экране монитора исчезает, подсветка выключается, а индикатор питания загорается желтым. В состоянии пониженного энергопотребления потребляемая монитором мощность не превышает 1 Вт. Монитор выйдет из спящего режима, когда компьютер отправит в монитор сигнал активации (например, если активировать мышь или клавиатуру).

Можно отключить режим Auto-Sleep (Автоматический спящий режим) в экранном меню. Нажмите на центр джойстика экранного меню, чтобы открыть экранное меню. В экранном меню нажмите **Power Control** (Управление питанием), выберите **Auto-Sleep Mode** (Автоматический спящий режим), а затем — **Off** (Выкл.).

3 Поддержка и устранение неполадок

Устранение наиболее распространенных неисправностей

В следующей таблице приводится список встречающихся неполадок, возможные причины их возникновения и рекомендации по их устранению.

Неполадка	Возможная причина	Решение
Пустой экран или изображение мигает.	Не подсоединен кабель питания.	Подключите шнур питания.
	Кнопка питания отключен.	Нажмите кнопку питания. ПРИМЕЧАНИЕ. Если при нажатии кнопки питания ничего не происходит, нажмите и удерживайте ее в течение 10 секунд, чтобы отключить функцию блокировки кнопки питания.
	Видеокабель подсоединен неправильно.	Подсоедините должным образом кабель видеосигнала. Дополнительные сведения см. в разделе Подключение кабелей на стр. 4 .
	Система находится в спящем режиме.	Выключите режим темного экрана, нажав любую клавишу на клавиатуре или переместив мышь.
Изображение размытое, нечеткое или слишком темное.	Несовместимый видеоадаптер.	Откройте экранное меню и выберите меню Video Input (Управление входом). Установите Auto-Switch Input (Входное автоматическое переключение источника) в положение Выключено и выберите вход вручную.
	Слишком низкое значение яркости.	Откройте экранное меню и выберите Brightness (Яркость), чтобы настроить шкалу яркости при необходимости.
	На экране отображается сообщение Check Video Cable (Проверьте видеокабель).	Подсоедините соответствующий видеокабель к компьютеру и монитору. При подсоединении видеокабеля питание компьютера должно быть выключено.
На экране появляется надпись Input Signal Out of Range (Входной сигнал вне диапазона).	Разрешение экрана и/или частота обновления кадров превышает максимально допустимое значение для монитора.	Измените параметры на поддерживаемые монитором. См. Заранее установленные разрешения дисплея на стр. 21 .
Монитор выключился, но не перешел в режим пониженного потребления энергии.	Функция энергосбережения монитора отключена.	В экранном меню выберите Power Control (Управление питанием), затем Auto-Sleep Mode (Автоматический спящий режим), а затем On (Вкл.).
Отобразится сообщение OSD Lockout (Блокировка экранного меню).	Включена функция блокировки экранного меню монитора.	Нажмите и удерживайте кнопку Меню в течение 10 секунд, чтобы отключить функцию OSD Lockout (блокировка экранного меню).
Отображается сообщение Power Button Lockout (Кнопка питания заблокирована).	Включена функция блокировки кнопки питания монитора.	Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд, чтобы разблокировать функцию блокировки кнопки питания.

Блокировка кнопок

Удерживайте кнопку питания или кнопку **Меню** в течение десяти секунд, чтобы заблокировать функцию этой кнопки. Чтобы возобновить работу кнопки, снова нажмите и удерживайте кнопку в течение десяти секунд. Эта функция доступна, только когда питание монитора включено, на экран выводится активный сигнал, а экранное меню закрыто.

Связь со службой поддержки

Чтобы решить проблему с оборудованием или программным обеспечением, посетите веб-страницу <http://www.hp.com/support>. На этом сайте можно получить подробные сведения о продукте, в том числе ссылки на форумы и инструкции по устранению неполадок. На нем также можно найти информацию о том, как обратиться в НР и открыть заявку на обслуживание.

Подготовительные действия перед обращением в службу технической поддержки

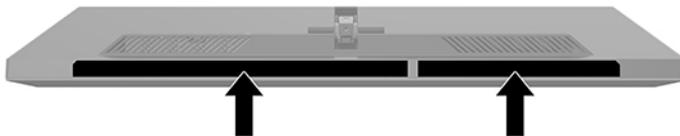
По поводу проблем, которые не удастся разрешить с помощью приведенных в данном разделе рекомендаций по устранению неполадок, можно обратиться в службу технической поддержки. Перед обращением в службу поддержки подготовьте следующие сведения:

- Номер модели монитора
- Серийный номер монитора
- Дата приобретения (по товарному чеку)
- Условия, при которых возникла проблема
- Текст сообщений об ошибках
- Сведения о конфигурации оборудования
- Наименование и версия используемого оборудования и программного обеспечения

Как найти серийный номер и код продукта

Серийный номер и номер продукта расположены на наклейке под лицевой панелью монитора. Эти номера могут потребоваться при обращении в компанию Hewlett-Packard по поводу монитора.

Номер модели и серийный номер можно также найти в экранном меню. Откройте экранное меню, прокрутите вниз и перейдите на вкладку **Management** (Управление). Затем перейдите на вкладку **Information** (Информация).



4 Обслуживание монитора

Рекомендации по обслуживанию

Для улучшения производительности и увеличения срока службы монитора:

- Не открывайте корпус монитора и не пытайтесь самостоятельно производить его настройку или ремонт. Пользуйтесь только теми элементами управления, которые описаны в руководстве по эксплуатации. Если монитор не работает нормально, упал или получил повреждения, обратитесь к уполномоченному представителю, продавцу или поставщику услуг HP.
- В качестве источника питания и типа соединительного разъема для данного монитора используйте только соответствующие указаниям на табличке/задней панели корпуса монитора.
- Убедитесь, что номинальный ток подключаемых к электрической розетке устройств не превышает силу тока, на которую она рассчитана, а общий номинальный ток устройств, подключенных с помощью шнура, не превышает номинальную силу тока для шнура. На каждом устройстве имеется маркировка с указанием номинальной силы тока в амперах (AMPS или A).
- Устанавливайте монитор вблизи розетки с удобным доступом. Чтобы отсоединить монитор от сети, возьмитесь за вилку и извлеките ее из розетки. Никогда не тяните за кабель для отсоединения монитора от сети.
- Выключайте монитор, когда не работаете с ним. В целях продления срока службы монитора используйте программу-заставку и выключайте монитор, если не работаете с ним.



ПРИМЕЧАНИЕ. Гарантия HP не распространяется на повреждения в виде вторичного изображения на экране монитора.

- Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции. Не загромождайте и не закрывайте эти отверстия. Категорически запрещается вставлять какие-либо предметы в прорези и отверстия в корпусе.
- Не допускайте падения монитора и не размещайте его на неустойчивой поверхности.
- Не допускайте сдавливания сетевого шнура какими-либо предметами. Не наступайте на шнур.
- Монитор должен находиться в хорошо проветриваемом помещении вдали от источников света, тепла и влаги.
- После снятия монитора с основания подставки расположите его экраном вниз на мягкую поверхность, чтобы предотвратить появление царапин, повреждение или поломку.

Чистка монитора

1. Выключите монитор и отсоедините кабель питания от электрической розетки.
2. Отсоедините все внешние устройства.
3. Чистите монитор от пыли с помощью мягкой и чистой антистатической ткани.
4. При более сильном загрязнении для чистки воспользуйтесь водой, смешанной с изопропиловым спиртом в соотношении 50/50.

 **ВАЖНО!**

- Не используйте для чистки экрана или корпуса монитора чистящие средства на основе нефти такие, как: бензол, растворители или любые другие летучие вещества. Эти вещества могут повредить монитор.
 - Нанесите чистящее средство на ткань и осторожно протрите поверхность экрана. Никогда не разбрызгивайте чистящее средство непосредственно на поверхность экрана. Оно может проникнуть за лицевую панель и повредить электронные компоненты.
 - Ткань должна быть слегка влажной, но не мокрой. Попадание капель воды в вентиляционные или другие отверстия может привести к повреждению монитора. Перед использованием устройство должно просохнуть.
-

Транспортировка монитора

Сохраняйте коробку, в которой продавался монитор. Она может понадобиться позже для его транспортировки.

А Технические характеристики



ПРИМЕЧАНИЕ. Все технические характеристики отражают стандартные значения, гарантируемые изготовителями компонентов HP; фактические показатели могут быть выше или ниже.

Для ознакомления с актуальными или дополнительными техническими характеристиками изделия, посетите страницу <http://www.hp.com/go/quickspecs/> и выполните поиск модели монитора, чтобы найти краткие технические характеристики интересующей вас модели.

Экран	Широкий экран с диагональю 81,3 см	Широкий экран с диагональю 32 дюймов
Тип	VA	
Размер видимой области изображения	Диагональ 81,3 см	Диагональ 32 дюймов
Наклон	От -5° до 25°	
Вес		
Без подставки	7,06 кг	15,56 фунтов
С подставкой	8,74 кг	19,27 фунтов
Размеры (вместе с подставкой)		
Высота	51,50 см	20,28 дюйма
Длина	21,10 см	8,31 дюйма
Ширина	73,89 см	20,09 дюйма
Максимальное графическое разрешение	2560 x 1440 (60 Гц)	
Оптимальное графическое разрешение	2560 x 1440 (60 Гц)	
Шаг точки	0,27675 (Г) x 0,83025 (В) мм	
Число пикселей на дюйм	91,79 пикселей на дюйм	
Частота горизонтальной развертки	От 24 кГц до 94 кГц	
Частота вертикальной развертки	От 50 Гц до 76 Гц	
Требования к окружающей среде		
Рабочая температура	От 5 °C до 35 °C	От 41 °F до 95 °F
Температура хранения	От -34 °C до 60 °C	От -29 °F до 140 °F
Относительная влажность	От 20% до 80%	
Рабочая высота над уровнем моря	От 0 м до 5 000 м	от 0 до 16 400 фт
Высота хранения над уровнем моря	От 0 м до 12 192 м	от 0 до 40 000 фт
Источник питания	От 100 В до 240 В переменного тока, 50/60 Гц	
Измеренное энергопотребление		
Полная мощность	90 Вт	

Стандартные настройки	50 Вт
Спящий режим	<0,5 Вт
Не светится	<0,3 Вт
Входные разъемы	Один аналоговый аудиовыход (для наушников), один порт DisplayPort, один порт HDMI, один порт USB Type-C (восходящий, только видео) и два порта USB Type-A (нисходящие)

Заранее установленные разрешения дисплея

Приведенные ниже значения разрешения изображения наиболее часто используются и установлены в качестве заводских настроек по умолчанию. Этот монитор автоматически распознает предустановленные режимы и настраивает размер и расположение изображения на экране.

Режим	Размер в пикселях	Гориз. развертка (кГц)	Верт. развертка (Гц)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	720 × 400	31,469	70,087
3	800 × 600	37,879	60,317
4	1024 × 768	48,363	60,004
5	1280 × 720	45,000	60,000
6	1280 × 1024	63,981	60,020
7	1440 × 900	55,935	59,887
8	1600 × 900	60,000	60,000
9	1600 × 1200	75,000	60,000
10	1680 × 1050	65,290	59,954
11	1920 × 1080	67,500	60,000
12	1920 × 1200	74,556	59,885
13	2560 × 1440	88,787	59,951
14	2560 × 1440	111,03	74,968

Режим	Стандарт разложения	Размер в пикселях	Гориз. развертка (кГц)	Верт. развертка (Гц)
1	480i	720 × 480	15,734	59,94
2	480p	720 × 480	31,469	59,94
3	720p60	1280 × 720	45,000	60,00
4	1080i60	1920 × 1080	33,750	60,00
5	576i	720 × 576	15,625	50,00
6	576p	720 × 576	31,250	50,00

Режим	Стандарт разложения	Размер в пикселях	Гориз. развертка (кГц)	Верт. развертка (Гц)
7	720p50	1280 × 720	37,500	50,00
8	1080i50	1920 × 1080	28,125	50,00
9	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,00
10	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,00
11	480p	640 × 480	31,469	60,00

Функция энергосбережения

Монитор также может находиться в состоянии пониженного энергопотребления. При обнаружении отсутствия синхронизирующих сигналов горизонтальной или вертикальной развертки монитор переходит в состояние пониженного энергопотребления. При отсутствии таких сигналов экран монитора становится темным, лампы подсветки гаснут, индикатор питания загорается желтым светом. Когда монитор находится в режиме пониженного энергопотребления, он потребляет <0,5 Вт. Чтобы вернуться к нормальному рабочему режиму, монитору требуется прогреться в течение короткого периода времени.

Инструкции по настройке режима энергосбережения (иногда называемой также функцией управления энергопитанием) см. в документации, прилагаемой к компьютеру.



ПРИМЕЧАНИЕ. Вышеупомянутая функция энергосбережения работает, только когда монитор подключен к компьютеру, который эту функцию поддерживает.

Можно запрограммировать включение режима энергосбережения в определенное время, выбрав соответствующие настройки для таймера автоматического отключения монитора. Когда таймер автоматического отключения монитора включает режим энергосбережения, индикатор питания начинает мигать желтым цветом.

Б Специальные возможности

Специальные возможности

HR уделяет большое внимание предоставлению равных возможностей, учету индивидуальных особенностей и поддержке равновесия между работой и личной жизнью. Эти принципы находят отражение во всем, что мы делаем. Ниже приведено несколько примеров того, какой подход мы применяем к различиям в выполнении работы для создания благоприятной среды, ориентированной на то, чтобы сделать все возможности технологий доступными для каждого человека в мире.

Поиск технических средств, соответствующих вашим потребностям

Технологии помогают людям полностью реализовать свой потенциал. Вспомогательные технологии устраняют препятствия и позволяют людям свободно чувствовать себя дома, на работе и в общественной жизни. Вспомогательные технологии помогают расширять функциональные возможности электронных и информационных технологий, поддерживать и совершенствовать их. Дополнительные сведения приводятся в разделе [Поиск наиболее подходящих вспомогательных технологий на стр. 24](#).

Наше стремление

HR стремится предоставлять продукты и услуги, доступные людям с ограниченными возможностями. Это стремление нашей компании, направленное на обеспечение равных возможностей, помогает нам сделать преимущества технологий доступными для каждого.

Наша цель в сфере специальных возможностей — разрабатывать, производить и выпускать продукты и услуги, которыми сможет эффективно пользоваться любой человек, в том числе люди с ограниченными возможностями (с помощью вспомогательных средств или без них).

Для достижения этой цели была создана Политика специальных возможностей, где изложены семь самых важных пунктов, на которые компания ориентируется в своей работе. Все руководители и сотрудники компании HR должны руководствоваться этими целями и в силу должностных обязанностей оказывать помощь в их реализации.

- Повысить в компании уровень осведомленности о проблемах людей с ограниченными возможностями и организовать обучение сотрудников, необходимое для разработки, производства, выпуска на рынок и предоставления доступных продуктов и услуг.
- Разработать рекомендации по обеспечению наличия специальных возможностей в продуктах и услугах и обязать группы по разработке продуктов соблюдать эти рекомендации, если они являются конкурентоспособными и обоснованными с технической и экономической точек зрения.
- Привлекать людей с ограниченными возможностями к созданию рекомендаций по предоставлению специальных возможностей, а также к разработке и тестированию продуктов и услуг.
- Разрабатывать документы по использованию специальных возможностей и предоставлять информацию о наших продуктах и услугах пользователям в доступной форме.
- Сотрудничать с ведущими поставщиками вспомогательных технологий и решений.

- Поддерживать внутренние и внешние исследования и разработки, направленные на улучшение вспомогательных технологий, используемых в наших продуктах и услугах.
- Содействовать разработке отраслевых стандартов и рекомендаций, касающихся специальных возможностей, и участвовать в этом процессе.

Международная ассоциация специалистов по специальным возможностям (IAAP)

Международная ассоциация специалистов по специальным возможностям (International Association of Accessibility Professionals, IAAP) — это некоммерческая ассоциация, чья деятельность направлена на развитие специалистов по специальным возможностям путем общения, обучения и сертификации. Цель организации — помочь специалистам по специальным возможностям в повышении квалификации и продвижении по карьерной лестнице, а также помочь различным компаниям в интеграции специальных возможностей в свои продукты и инфраструктуру.

Компания HP является одним из основателей IAAP. Вместе с другими организациями мы стремимся привлечь внимание к предоставлению специальных возможностей как можно большему количеству людей. Это стремление помогает достичь цели нашей компании — разрабатывать, изготавливать и выпускать на рынок продукты и услуги, которыми могут эффективно пользоваться люди с ограниченными возможностями.

Объединив отдельных людей, студентов и организации со всего мира для обмена опытом и совместного обучения, IAAP поможет расширить наши возможности. Если вас заинтересовала эта информация, перейдите на страницу <http://www.accessibilityassociation.org>, чтобы присоединиться к нашему онлайн-сообществу, подписаться на информационную рассылку или узнать о возможностях вступления в организацию.

Поиск наиболее подходящих вспомогательных технологий

Все пользователи, включая людей с ограниченными возможностями или людей преклонного возраста, должны иметь возможность пользоваться технологиями, выражать свое мнение и обмениваться информацией с миром с помощью современных технологий. HP стремится повышать уровень осведомленности о специальных возможностях как внутри компании, так и среди своих пользователей и партнеров. Различные специальные возможности (например, крупные шрифты, которые легко читать, функции распознавания голоса, позволяющие управлять устройством без рук, а также другие виды вспомогательных технологий, помогающие в определенных ситуациях) упрощают использование продуктов HP. Как выбрать именно то, что нужно вам?

Оценка потребностей

Технологии помогают людям полностью реализовать свой потенциал. Вспомогательные технологии устраняют препятствия и позволяют людям свободно чувствовать себя дома, на работе и в общественной жизни. Вспомогательные технологии помогают расширять функциональные возможности электронных и информационных технологий, поддерживать и совершенствовать их.

Вам доступно множество устройств, в которых используются вспомогательные технологии. Оценив свои потребности во вспомогательных технологиях, вы сможете сравнить несколько продуктов, найти ответы на собственные вопросы и выбрать лучшее решение для своей ситуации. Как вы сможете убедиться, специалистов с достаточными навыками для оценки потребностей в ВТ можно найти во многих областях, например для этого подойдут лицензированные или сертифицированные специалисты в области физиотерапии, реабилитационной терапии, устранения речевых патологий и т. д. Достаточными навыками для проведения оценки могут обладать и люди, не имеющие сертификата или лицензии. Чтобы понять, подходит ли вам тот или иной специалист, узнайте о его опыте, квалификации и стоимости услуг.

Специальные возможности в продуктах HP

По следующим ссылкам можно найти информацию о специальных возможностях и вспомогательных технологиях, доступных в различных продуктах HP (при наличии). Эти ресурсы помогут вам выбрать конкретные вспомогательные технологии и продукты, которые лучше всего вам подходят.

- [HP Elite x3 — специальные возможности \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [Компьютеры HP — специальные возможности Windows 7](#)
- [Компьютеры HP — специальные возможности Windows 8](#)
- [Компьютеры HP — специальные возможности Windows 10](#)
- [Планшеты HP Slate 7 — включение функции специальных возможностей на планшете HP \(ОС Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Компьютеры HP SlateBook — включение специальных возможностей \(ОС Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [Компьютеры HP Chromebook — включение специальных возможностей на компьютере HP Chromebook или HP Chromebox \(ОС Chrome\)](#)
- [Магазин HP — периферийное оборудование для продуктов HP](#)

Чтобы получить дополнительную информацию о специальных возможностях, доступных на продукте HP, см. раздел [Обращение в службу поддержки на стр. 30](#).

Ссылки на сайты сторонних партнеров и поставщиков, которые могут предоставить дополнительную помощь.

- [Сведения о специальных возможностях продуктов Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Сведения о специальных возможностях продуктов Google \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Список вспомогательных технологий, отсортированных по типу нарушения](#)
- [Список вспомогательных технологий, отсортированных по типу продукта](#)
- [Список поставщиков вспомогательных технологий с описаниями продуктов](#)
- [Отраслевая ассоциация разработчиков вспомогательных технологий \(Assistive Technology Industry Association, ATIA\)](#)

Стандарты и законодательство

Стандарты

Стандарты раздела 508 Правил закупок для федеральных нужд (Federal Acquisition Regulation, FAR) были разработаны Комиссией США по предоставлению специальных возможностей для решения проблемы доступности информационно-коммуникационных технологий для людей с физическими, сенсорными и когнитивными нарушениями. Стандарты содержат технические критерии для различных типов технологий, а также требования к эксплуатационным характеристикам, которые относятся к функциональным возможностям соответствующих продуктов. Определенные критерии распространяются на программное обеспечение и операционные системы, информацию и приложения на основе веб-технологий, компьютеры, телекоммуникационные продукты, видео и мультимедиа, а также автономным закрытым продуктам.

Мандат 376 — EN 301 549

Стандарт EN 301 549 был разработан комиссией Европейского союза в рамках Мандата 376 в качестве основы для создания набора онлайн-инструментов, используемых для проведения государственных закупок в сфере информационно-коммуникационных технологий. В стандарте определены функциональные требования к доступности продуктов и услуг в секторе информационно-коммуникационных технологий, а также описаны процедуры проверки и методологии оценки соответствия каждому требованию по доступности.

Рекомендации по обеспечению доступности веб-контента (WCAG)

Рекомендации по обеспечению доступности веб-контента (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG), созданные в рамках Инициативы по обеспечению доступности W3C (Web Accessibility Initiative, WAI) помогают веб-дизайнерам и разработчикам создавать веб-сайты, которые лучше соответствуют потребностям людей с ограниченными возможностями и возрастными нарушениями. Рекомендации WCAG регулируют доступность всех типов веб-контента (текста, изображений, аудио и видео) и веб-приложений. Соответствие требованиям WCAG можно точно проверить. Рекомендации понятны и удобны в использовании, а также оставляют веб-разработчикам простор для внедрения инноваций. WCAG 2.0 также было утверждено в качестве стандарта [ISO/IEC 40500:2012](#).

Рекомендации WCAG направлены на устранение препятствий для доступа к содержимому, с которыми сталкиваются люди с нарушениями зрения или слуха, с физическими, когнитивными и неврологическими нарушениями, а также пожилые пользователи Интернета. В соответствии с WCAG 2.0 доступное содержимое должно обладать перечисленными ниже характеристиками.

- **Восприимчивость** (например, наличие текстового описания для изображений, субтитры для аудио и возможность адаптировать представление содержимого, а также контрастность цветов)
- **Управляемость** (доступность клавиатуры, возможность настраивать контрастность цветов, время ввода информации, отсутствие содержимого, которое может приводить к приступам, наличие навигации)
- **Понятность** (решением проблем с читабельностью, прогнозируемый ввод текста и наличие помощи при вводе)
- **Надежность** (например, обеспечение совместимости со вспомогательными технологиями)

Законодательные и нормативные акты

Доступность ИТ и информации стала областью, которой уделяют все больше внимания на законодательном уровне. В этом разделе представлены ссылки на соответствующие источники информации об основных законодательных и нормативных актах, а также стандартах.

- [США](#)
- [Канада](#)
- [Европа](#)
- [Великобритания](#)
- [Австралия](#)
- [Другие страны мира](#)

США

Согласно разделу 508 Закона о реабилитации лиц с инвалидностью учреждения должны определить, какие стандарты необходимо применять к закупке продуктов в сфере информационно-коммуникационных технологий, проводить исследования рынка с целью определить наличие

доступных продуктов и услуг для людей со специальными потребностями, а также вести документацию о результатах этих исследований. Приведенные ниже ресурсы помогают соблюдать требования раздела 508.

- www.section508.gov
- [Buy Accessible](#)

В настоящее время Комиссия по доступу США обновляет стандарты раздела 508. Эти меры нужны для пересмотра существующих стандартов в связи с появлением новых технологий и областей, в которых необходимы изменения. Для просмотра дополнительных сведений перейдите на страницу [обновления раздела 508](#).

В соответствии с требованиями раздела 255 Закона о телекоммуникациях телекоммуникационные продукты и услуги должны быть доступны для людей с ограниченными возможностями. Правила Федеральной комиссии США распространяются на все аппаратное и программное обеспечение телефонной сети и телекоммуникационное оборудование, используемое в доме или на рабочем месте. К такому оборудованию относятся проводные и беспроводные телефоны, факсы, оборудование с функцией автоответчика и пейджеры. Правила Федеральной комиссии США также распространяются на основные и специальные телекоммуникационные услуги, в том числе обычные телефонные звонки, ожидание вызова, быстрый набор, переадресацию вызовов, автоматизированную информационно-справочную службу, мониторинг вызовов, определение номера телефона, отслеживание вызовов и повторный набор, а также голосовую почту и интерактивные автоответчики, которые предоставляют абонентам доступ к меню с несколькими вариантами выбора. Для получения дополнительной информации перейдите на страницу [информации о разделе 255 Федеральной комиссии США по связи](#).

Закон о доступности средств связи и видео в XXI веке (CVAA)

Закон о доступности средств связи и видео в XXI веке (21st Century Communications and Video Accessibility Act, CVAA) вносит изменения в федеральное законодательство с целью сделать современные коммуникационные технологии более доступными для людей с ограниченными возможностями. Он вносит изменения в законы о доступности, принятые в 80-е и 90-е годы XX века, которые должны отразить инновации в цифровых технологиях, широкополосной связи и мобильных решениях. Эти правила установлены Федеральной комиссией связи и зарегистрированы как часть 14 и часть 79 47 раздела свода федеральных нормативных актов.

- [Руководство Федеральной комиссии связи по CVAA](#)

Другие законодательные акты и инициативы, которые действуют на территории США.

- [Закон о защите прав граждан США с ограниченными возможностями, Закон о телекоммуникациях, Закон о реабилитации лиц с инвалидностью и т. д.](#)

Канада

Закон Онтарио об обеспечении доступности для инвалидов (Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, AODA) был принят с целью разработки и внедрения стандартов доступности, позволяющих сделать товары, услуги и здания доступными для жителей Онтарио с ограниченными возможностями, а также предоставить им возможность участвовать в разработке стандартов доступности. Первый стандарт AODA — стандарт по уровню оказания услуг клиентам. Однако кроме этого в разработке находятся стандарты в отношении транспорта, занятости и технологий связи. Действие AODA распространяется на правительство Онтарио, Законодательное собрание, все уполномоченные организации государственного сектора, любые лица и организации, предоставляющие населению товары, услуги или доступ к зданиям, а также сторонние лица, у которых есть по крайней мере один сотрудник в провинции Онтарио. Меры по обеспечению доступности должны быть приняты до 1 января 2025 г. Для просмотра дополнительных сведений перейдите на страницу [Закона Онтарио об обеспечении доступа для инвалидов \(AODA\)](#).

Европа

Мандат ЕС 376 Европейского института телекоммуникационных стандартов — технический отчет DTR 102 612: выпущен документ под названием “Эргономические факторы (HF); Требования доступности, относящиеся к государственным закупкам продуктов и услуг в секторе информационно-коммуникационных технологий в Европе (Мандат Европейской комиссии М 376, фаза 1)”.

Информация для справки. Три европейские организации по стандартизации создали две параллельные проектные команды для соблюдения требований, изложенных в документе Европейской комиссии “Мандат 376 для Европейского комитета по стандартизации (CEN), Европейского комитета по стандартизации в электротехнике (CENELEC) и Европейского института телекоммуникационных стандартов (ETSI) для соблюдения условий по обеспечению доступности государственных закупок продуктов и услуг в секторе информационно-коммуникационных технологий”.

Целевая группа 333, состоящая из специалистов Технического комитета по изучению эргономических факторов ETSI, разработала документ ETSI DTR 102 612. Дополнительные сведения о работе, проделанной командой 333 (например, техническое задание, подробный перечень рабочих задач, план-график проведения работ, предыдущие версии документа, список полученных комментариев и контакты участников целевой группы) можно найти на странице [Целевая группа специалистов 333](#).

Оценка соответствующих процедур испытания и проверки соответствия была выполнена в рамках параллельного проекта, подробные сведения о котором изложены в документе CEN VT/WG185/PT. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт проектной команды CEN. Работа этих двух проектов координируется относительно друг друга.

- [Проектная команда CEN](#)
- [Мандат Европейской комиссии в отношении электронных средств обеспечения доступности \(PDF, 46 КБ\)](#)
- [Комиссия осторожно относится к электронным средствам обеспечения доступности](#)

Великобритания

В 1995 г. в Великобритании был принят Закон против дискриминации людей с ограниченными возможностями (Disability Discrimination Act, DDA) с целью обеспечить доступность веб-сайтов для слепых пользователей и других пользователей с ограниченными возможностями.

- [Политики W3C в Великобритании](#)

Австралия

Правительство Австралии объявило о планах внедрения [Руководства по обеспечению доступности веб-контента версии 2.0](#).

К 2012 г. от всех веб-сайтов австралийских правительственных организаций требовалось соответствие уровню А, а к 2015 г. – уровню АА. Новый стандарт используется вместо стандарта WCAG 1.0, требования которого были установлены для учреждений в 2000 г.

В мире

- [Специальная рабочая группа JTC1 по вопросам доступности \(JTC1 Special Working Group on Accessibility, SWG-A\)](#)
- [G3ict: глобальная инициатива по созданию информационно-коммуникационных технологий, которые предоставляют равные возможности всем пользователям](#)

- [Законодательство Италии по вопросам доступности](#)
- [Инициатива по обеспечению доступности веб-контента W3C \(WAI\)](#)

Полезные ресурсы и ссылки с информацией по доступности

Организации из приведенного далее списка могут выступить в качестве полезных ресурсов для получения информации об ограниченных возможностях и возрастных нарушениях.



ПРИМЕЧАНИЕ. Этот список не полный. Перечень организаций предоставляется только в ознакомительных целях. Компания HP не несет ответственности за сведения или контакты, которые вы можете найти в Интернете. Упоминание организации в списке на этой странице не подразумевает ее поддержки со стороны HP.

Организации

- Американская ассоциация людей с ограниченными возможностями (American Association of People with Disabilities, AAPD)
- Ассоциация программ по разработке вспомогательных технологий (Association of Assistive Technology Act Programs, ATAP)
- Американская ассоциация людей с нарушениями слуха (Hearing Loss Association of America, HAAA)
- Центр информационно-технической помощи и обучения (Information Technology Technical Assistance and Training Center, ITTATC)
- Lighthouse International
- Национальная ассоциация глухих
- Национальная федерация слепых
- Общество реабилитационных услуг и вспомогательных технологий Северной Америки (Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America, RESNA)
- Корпорация по предоставлению телекоммуникационных услуг для незлышащих людей и людей с нарушениями слуха (Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc., TDI)
- Инициатива по обеспечению доступности веб-контента W3C (WAI)

Образовательные учреждения

- Университет штата Калифорния, Нортридж, Центр по вопросам ограниченных возможностей (California State University, Northridge, CSUN)
- Университет Висконсин-Мэдисон, Trace Center
- Университет штата Миннесота, программа по распространению доступности компьютерных технологий

Другие ресурсы

- Программа предоставления технической помощи в соответствии с Законом о защите прав граждан США с ограниченными возможностями (ADA)
- Business & Disability network
- EnableMart

- Европейский форум по вопросам ограниченных возможностей
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable
- Справочник по правам человека для людей с ограниченными возможностями Министерства юстиции США

Ссылки НР

[Наша онлайн-форма для обратной связи](#)

[Руководство по безопасной и комфортной работе НР](#)

[Продажи НР в государственном секторе](#)

Обращение в службу поддержки



ПРИМЕЧАНИЕ. Поддержка предоставляется только на английском языке.

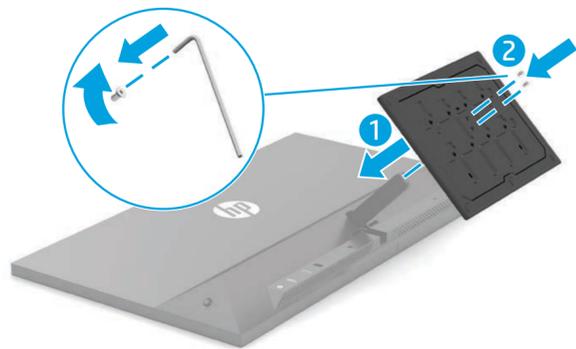
- Глухие и слабослышащие пользователи могут задать вопросы относительно технической поддержки или доступности продуктов НР приведенным ниже способом.
 - Свяжитесь с нами по телефону (877) 656-7058, используя систему TRS, VRS или WebCapTel. Служба поддержки работает с понедельника по пятницу с 6:00 до 21:00 (североамериканское горное время).
- Пользователи с другими ограниченными возможностями или возрастными нарушениями могут относительно технической поддержки или доступности продуктов НР одним из описанных ниже способов.
 - Звоните по телефону (888) 259-5707. Служба поддержки работает с понедельника по пятницу с 6:00 до 21:00 (североамериканское горное время).
 - Заполните [форму обратной связи для людей с ограниченными возможностями или возрастными нарушениями](#).

Quick Setup

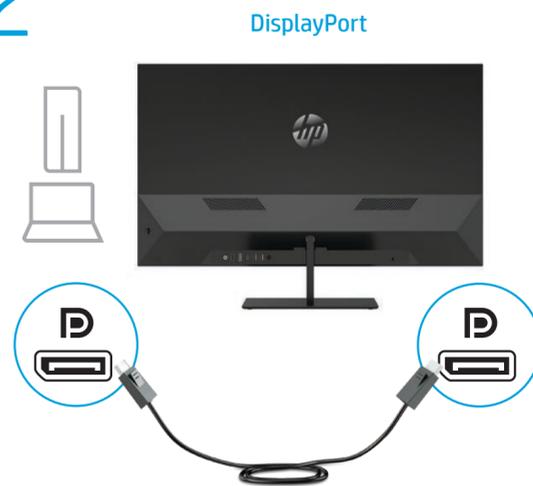
Optimum Resolution
2560 × 1440 @ 75 Hz



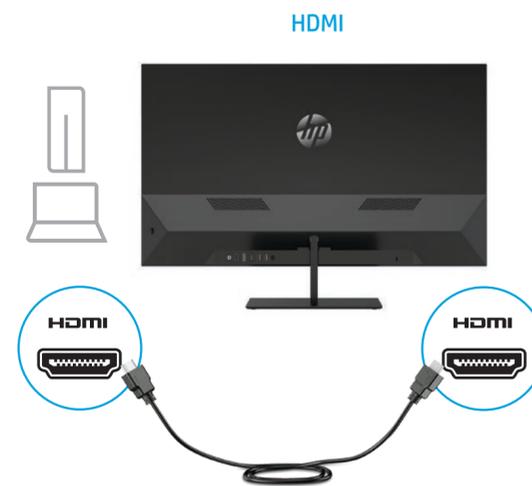
1



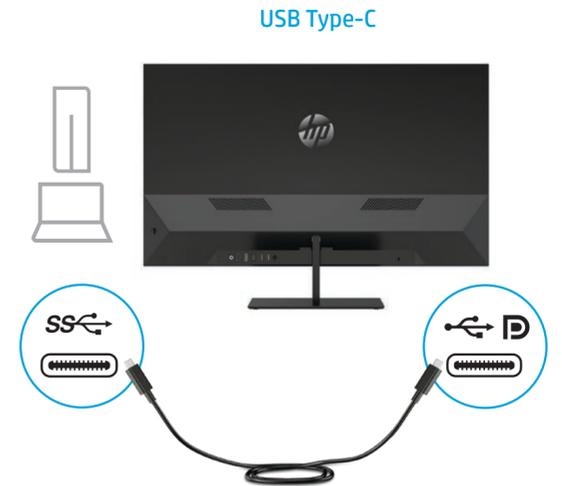
2



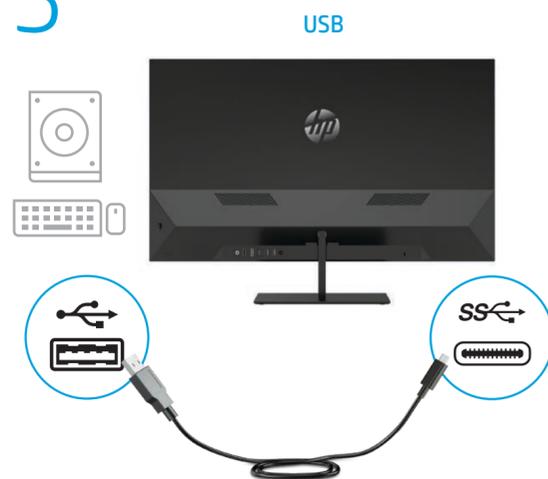
OR



OR



3



4



5



 www.hp.com/support

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.
The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.
First Edition: September 2018
L33477-B21



English

WARNING: To reduce the risk of electric shock or damage to the equipment:

- Plug the power cord into an AC outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect power from the monitor by unplugging the power cord from the AC outlet.
- If provided with a 3-pin attachment plug on the power cord, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet. Do not disable the power cord grounding pin, for example, by attaching a 2-pin adapter. The grounding pin is an important safety feature.

Go to **www.hp.com/support** to locate your user guide, drivers, and software. For safety, regulatory, and environmental information, refer to the *Product Notices* provided with your product.

In some countries or regions, HP may provide the HP Limited Warranty in the box. For countries or regions where the warranty is not provided in the box, you can find it on the Web. To access an online copy or order a printed copy of your warranty, go to **http://www.hp.com/go/orderelements**. For products purchased in Asia Pacific, you can write to HP at POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Include your product name, and your name, phone number, and postal address.

العربية

تحذير: للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حدوث تلف بالهاتف:

- جهل سلك الطاقة بمأخذ نيار متناوب بسهولة الوصول إليه طوال الوقت.
- اقطع الطاقة عن الشاشة، بفصل سلك الطاقة عن مأخذ التيار المتناوب.
- إذا تم تزويد بمقبس توصيل بثلاثة سون متصل بسلك الطاقة، فقبل السلك في المأخذ الموزع الأرضي الذي يتضمن ٣ سون. لا تقم بتعطيل السن الموزع لسلك الطاقة على سنبل المثال. توصيل محول ذي سنين؛ فاقسن الموزع من المهمة لضمان السلامة.

انقل إلى **www.hp.com/support** للحصول على دليل المستخدم البرامج وبرنامج التشغيل. لمطالعة المعلومات المتكاملة والتنظيمية والمتعلقة بالسلامة، يرجى الرجوع إلى إشارات المنتج المرفقة مع المنتج الخاص بك.

قد تقدم HP ضمانها المحدود في بعض البلدان أو المناطق في العبود. أما بالنسبة للبلدان أو المناطق التي لا تقدم فيها الضمان في العبود، يمكنك العثور عليه على الويب. للوصول إلى نسخة من الضمان على الإنترنت أو طلب نسخة مطبوعة، انتقل إلى **http://www.hp.com/go/orderelements** بالنسبة للمنتجات التي تم شراؤها في مناطق آسيا والمحيط الهادي، يمكنك مراسلة شركة HP على **www.hp.com** في العراق، Kitchener Road Post Office, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. اذكر في الرسالة اسم المنتج الخاص بك واسمك ورقم هاتفك عنوان مراسلتك.

في بعض البلدان أو المناطق، قد تتوفر منتجات HP مع ضمان. في بعض البلدان أو المناطق التي لا تقدم فيها الضمان في العبود، يمكنك العثور عليه على الويب. للوصول إلى نسخة من الضمان على الإنترنت أو طلب نسخة مطبوعة، انتقل إلى **http://www.hp.com/go/orderelements** بالنسبة للمنتجات التي تم شراؤها في مناطق آسيا والمحيط الهادي، يمكنك مراسلة شركة HP على **www.hp.com** في العراق، Kitchener Road Post Office, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. اذكر في الرسالة اسم المنتج الخاص بك واسمك ورقم هاتفك عنوان مراسلتك.

Bahasa Indonesia

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan perangkat:

- Tancapkan kabel daya ke stopkontak AC yang mudah diakses setiap saat.
- Putusan daya listrik dari monitor dengan mencabut kabel daya dari stopkontak AC.
- Jika kabel daya dilengkapi konektor tambahan 3 pin, hubungkan kabel tersebut ke stopkontak 3 pin yang dilindungi (bumihman). Jangan menongkopskan pin arde kabel daya, misalnya dengan memasang adaptor 2 pin. Pin arde merupakan alat pengaman yang penting.

Kunjungi **www.hp.com/support** untuk menemukan panduan pengguna, driver, dan perangkat lunak Anda. Untuk informasi keselamatan, peraturan dan lingkungan, lihat *Informasi Produk* yang disediakan bersama produk Anda.

Di beberapa negara atau wilayah, HP mungkin menyediakan jaminan terbatas. HP di dalam kotak tidak termasuk. Untuk negara atau wilayah yang tidak menyediakan jaminan di dalam kotak kemasan, Anda dapat memperlengkapinya di Web. Untuk mengakses salinan online atau memesan salinan cetak jaminan Anda, kunjungi **http://www.hp.com/go/orderelements**. Untuk produk-produk yang dibeli di Asia Pasifik, Anda dapat menulis ke HP di POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Sertakan nama produk, dan nama, nomor, serta alamat Anda.

Български

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от електрически удар или повреда на оборудването:

- Включвайте кабела на кабел към електрически контакт, който е лесно достъпен по всяко време.
- Изключвайте монитора от електрозахранването чрез изваждане на захранващия кабел от електрически контакт.

Ако към захранващия кабел е предоставен преходник с 3 щифта, включвайте кабела към заземен контакт с 3 извода. Не деактивирайте щифта за заземяване на захранващия кабел, например чрез използване на адаптер с 2 щифта. Щифта за заземяване е важен фактор за гарантиране на безопасността.

Отидете на **www.hp.com/support**, за да изгледите ръководството за потребители, драйвери и софтуер.

За информация, свързана с безопасността, нормативните разпоредби и околната среда, вижте *Декларациите за продукти*, предоставени с вашия продукт.

Възможно е в някои държави или региони HP да предоставя ограничена гаранция на HP в кутията. В държави или региони, където в кутията не е предоставена гаранция, можете да я намерите в Интернет. За да получите още онлайн копие или заявка на отпечатано копие на вашата гаранция отидете на **http://www.hp.com/go/orderelements**. За продукти, закупени в Азиатско-тихоокеанския регион, можете да пишете на HP на адрес POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Посочете името на продукта, своето име, телефонен номер и адрес за кореспонденция.

Česky

VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení:

- Napájecí kabel zapojte do zásuvky střídaného proudu, která je za každé situace snadno dostupná.
- Monitor odpojte od zdroje napájení tak, že vytahněte napájecí kabel ze zásuvky střídaného proudu.
- Pokud je na napájecím kabelu tříkolíkový zástrčka, připojte ji k uzemněné tříkolíkové zásuvce. Funguje zemičkoví kolíku napájecího kabelu nevýhazuje – například připojením dvoukolíkového adaptéru. Zemičkoví kolík je důležitou bezpečnostní funkcí.

Přejděte na stránku **www.hp.com/support**, na které vyhledáte uživatelskou příručku, ovladače a software. Informace o bezpečnosti, směnících a životním cyklu můžete nalézt ve dokumentu *Důležité informace o produktu* dodaném s produktem.

V některých zemích nebo oblastech může společnost HP spolu s balením poskytovat omezenou záruku HP. V zemích nebo oblastech, kde není záruka dodávána spolu s balením, ji najdete na webu. Pokud chcete online kopii nebo objednat tištěnou verzi, přejděte na stránku **http://www.hp.com/go/orderelements**. U produktů zakoupených v Asii a Tichomori můžete napsat společnosti HP na adresu POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Uveďte název produktu, jméno, telefonní číslo a poštovní adresu.

Dansk

ADVARSEL: Følg nedenstående fremgangsmåde for at mindske risikoen for elektrisk stød eller beskadigelse af udstyret:

- Slut netledningen til en stikkontakt med vekselstrøm, der altid er til tilgængelig.
- Sluk for strømmen til skærmen ved at trække netledningen ud af stikkontakten med vekselstrøm.

Hvis netledningen er forsynet med et 3-bens stik, skal du sætte ledningen i en 3-bens stikkontakt med jordforbindelse. Undgå at bære netledningens jordstikket ikke-brugbart ved f.eks. at sætte en 2-bens adapter. Jordstikket er en vigtig sikkerhedsfunktion.

Gå til **www.hp.com/support** for at finde din brugervejledning, drivere og software. For oplysninger om sikkerhed og lovgivnings- og miljømæssige oplysninger se *Produktunderretninger*, som fulgte med dit produkt.

For nogle landes eller områders vedkommende kan der være vedlagt en trykt begrænsn HP-garanti fra HP i kassen. I de lande eller områder, hvor garantien ikke følger med et trykt formlt i kassen, kan du finde en kopi på nettet. For at få vist en onlinekopi eller bestille et trykt eksemplar af din garanti kan du gå til **http://www.hp.com/go/orderelements**. Hvis produktet er købt i Asien/Stillehavsområdet, kan du skrive til HP, POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Angiv produktnavnet samt dit navn, telefonnummer og postadresse.

Deutsch

VORSICHT: So verringern Sie die Gefahr von Stromschlägen und Geräteschäden:

- Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist.
- Trennen Sie die Stromzufuhr zum Monitor, indem Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.

Falls ein Netzkabel mit einem Stecker mit Erdungskontakt geliefert wurde, stecken Sie das Kabel in eine geerdete Netzsteckdose. Verwenden Sie ausschließlich Netzkabel mit intaktem Erdungskontakt (in beispielsweise keine 2-poligen Adapter). Der Erdungskontakt erfüllt eine wichtige Sicherheitsfunktion.

Gehen Sie zu **www.hp.com/support**, um Ihr Benutzerhandbuch, Treiber und Software zu finden. Hinweise zu Zulassung, Sicherheit und Umweltverträglichkeit finden Sie in *der Produktmitteilung*, die mit Ihrem Produkt mitgeliefert wird.

In einigen Ländern oder Regionen ist möglicherweise die HP-Herstellergarantie im Versandkarton enthalten. In Ländern oder Regionen, in denen dies nicht der Fall ist, finden Sie die Garantie online. Um online Zugriff auf die Garantie zu erhalten oder eine gedruckte Version anzufordern, gehen Sie auf **http://www.hp.com/go/orderelements**. Wenn Sie Produkte im Asien-Pazifikraum erworben haben, wenden Sie sich bitte schriftlich an HP unter POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Geben Sie bitte den Produktnamen, Ihren Namen, Ihre Telefonnummer und Ihre Postanschrift an.

Español

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:

- Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA a la que puede acceder fácilmente en todo momento.
- Desconecte la alimentación del monitor desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
- Si el cable de alimentación del equipo que se le suministra dispone de un enchufe de tres patas, conéctelo a una fuente de alimentación de tres patas con conexión a tierra (toma de tierra). No intente la pata de conexión a tierra del cable de alimentación, por ejemplo, usando un adaptador de dos patas. La pata de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.

Vaya a **www.hp.com/support** para localizar su guía de usuario, controladores y software. Para ver los avisos normativos y de seguridad, consulte los *Avisos sobre el producto* suministrados con su producto.

En algunos países/regiones, HP puede ofrecer una copia de la garantía limitada de HP en la caja. En la caja de los países o regiones donde no se proporciona la garantía en el paquete, podrá encontrarla en internet. Para acceder a una copia en línea o pedir una copia impresa de su garantía, vaya a **http://www.hp.com/go/orderelements**. En el caso de productos adquiridos en la región de Asia-Pacífico, puede escribir a HP a la siguiente dirección: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. No olvide incluir el nombre del producto, su nombre, número de teléfono y dirección.

Este producto es una pantalla de ordenador con una fuente de alimentación interna o un adaptador de CA externo. El poder de configuración impreso identifica los componentes de hardware de su pantalla. Dependiendo de su modelo de pantalla, los productos tienen una capacidad de potencia de 100-240 V CA, 200-240 V CA o 100-127/200-240 V CA, 50-60 Hz o 50/60 Hz, 1.5 A, 3 A, 4 A, 5.5 A, 6 A o 8 A. El adaptador de CA tiene una capacidad de 100-240 V CA, 50-60 Hz o 50/60 Hz, 0.5 A, 0.6 A, 0.8 A, 1 A, 1.2 A, 1.4 A, 1.5 A, 1.6 A, 1.7 A, 2 A, 2.2 A, 2.25 A, 2.4 A, 2.5 A, 2.7 A, 2.9 A o 4 A.

Para acceder a las guías de usuario o los manuales más recientes de su producto, vaya a **http://www.hp.com/support**. Seleccione **Encuentre su producto** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Ελληνικά

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πρόκλησης βλάβης στον εξοπλισμό:

- Συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας σε πρίζα AC στην οποία έχετε εύκολη πρόσβαση ανά πάσα στιγμή.
- Διακόψτε την παροχή ρεύματος στην οθόνη αποσυνδένοντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα AC.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας διαθέτει βύσια σύνδεσης 3 ακίδων, συνδέετε το καλώδιο σε πρίζα 3 ακίδων με γείωση. Μην ταυρίζατε την ακίδα γείωσης του καλωδίου τροφοδοσίας συνδένοντας, για παράδειγμα, προσαρμογείς 2 ακίδων. Η ακίδα γείωσης είναι σημαντικό χαρακτηριστικό ασφαλείας.

Μεταβείτε στη διεύθυνση **www.hp.com/support** για να βρείτε τον οδηγό χρήσης, προγράμματα οδηγήσιου και λογισμικό. Για πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τους κανονισμούς και το περιβάλλον, ανατρέξτε στις *Επισημασίες για το προϊόν* που παρέχονται με το προϊόν.

Σε ορισμένες χώρες ή περιοχές, η HP μπορεί να παρέχει περιορισμένη εγγύηση ή/και την Περιορισμένη Εγγύηση HP μέσα στη συσκευασία. Στις χώρες ή περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται μέσα στη συσκευασία, μπορείτε να την αναζητήσετε στο web. Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ένα online αντίγραφο της εγγύησης, ένε έντυπο αντιγράφο της εγγύησης, είτε μεταβείτε στη διεύθυνση **http://www.hp.com/go/orderelements**. Για το προϊόντα που αγοράζονται σε Ασία-Ειρηνικό, μπορείτε να στείλετε επιστολή στην HP, στη διεύθυνση POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Ας πρπει να συμπεριλάβετε το όνομα του προϊόντος, σας και το ονοματεπώνυμό, τον αριθμό τηλεφώνου και την ταχυδρομική σας διεύθυνση.

Εκτεθείτε στη διεύθυνση **www.hp.com/support** για να βρείτε τον οδηγό χρήσης, προγράμματα οδηγήσιου και λογισμικό. Για πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τους κανονισμούς και το περιβάλλον, ανατρέξτε στις *Επισημασίες για το προϊόν* που παρέχονται με το προϊόν.

Σε ορισμένες χώρες ή περιοχές, η HP μπορεί να παρέχει περιορισμένη εγγύηση ή/και την Περιορισμένη Εγγύηση HP μέσα στη συσκευασία. Στις χώρες ή περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται μέσα στη συσκευασία, μπορείτε να την αναζητήσετε στο web. Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ένα online αντίγραφο της εγγύησης, είτε έντυπο αντιγράφο της εγγύησης, είτε μεταβείτε στη διεύθυνση **http://www.hp.com/go/orderelements**. Για το προϊόντα που αγοράζονται σε Ασία-Ειρηνικό, μπορείτε να στείλετε επιστολή στην HP, στη διεύθυνση POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Ας πρέπει να συμπεριλάβετε το όνομα του προϊόντος, σας και το ονοματεπώνυμό, τον αριθμό τηλεφώνου και την ταχυδρομική σας διεύθυνση.

Εκτεθείτε στη διεύθυνση **www.hp.com/support** για να βρείτε τον οδηγό χρήσης, προγράμματα οδηγήσιου και λογισμικό. Για πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τους κανονισμούς και το περιβάλλον, ανατρέξτε στις *Επισημασίες για το προϊόν* που παρέχονται με το προϊόν.

Εκτεθείτε στη διεύθυνση **www.hp.com/support** για να βρείτε τον οδηγό χρήσης, προγράμματα οδηγήσιου και λογισμικό. Για πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τους κανονισμούς και το περιβάλλον, ανατρέξτε στις *Επισημασίες για το προϊόν* που παρέχονται με το προϊόν.

Français

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique ou de détérioration du matériel :

- Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible.
- Coupez l'alimentation du moniteur en débranchant le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Si l'ordinateur est fourni avec une fiche de branchement triphasée, branchez le cordon sur une prise électrique triphasée mise à la terre. Ne désactivez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation en utilisant, par exemple, un adaptateur bipolaire. La broche de mise à la terre constitue un élément de sécurité essentiel.

Rendez-vous sur **www.hp.com/support** pour accéder au manuel de l'utilisateur, aux pilotes et aux logiciels. Pour obtenir des informations sur la sécurité, les réglementations et les conditions d'utilisation, reportez-vous au document *Informations sur le produit* fourni avec votre produit.

Dans certains pays ou certaines régions, HP peut fournir la garantie limitée HP pour le produit. Dans les pays ou régions où la garantie n'est pas fournie pour le produit, vous pouvez la consulter sur le site Web. Pour consulter une copie en ligne ou demander une version imprimée de votre garantie, rendez-vous sur **http://www.hp.com/go/orderelements**. Pour les produits achetés en Asie-Pacifique, vous pouvez écrire à HP à l'adresse suivante : POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Veuillez inclure le nom de votre produit, votre nom, votre numéro de téléphone et votre adresse postale.

Italiano

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di scosse elettriche o danni al prodotto:

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento.
- Scollagare l'alimentazione dal monitor staccando il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Se la presa del cavo di alimentazione è tripolare, inserire il cavo in una spina del dello stesso tipo, provvista del terminale di messa a terra. Non escludere il contatto di messa a terra del cavo di alimentazione, ad esempio collegando un adattatore bipolare, in quanto questo un'importante funzione di sicurezza.

Visitate la pagina **www.hp.com/support** per individuare la guida per l'utente, i driver e il software in uso. Per informazioni su normative e avvisi di sicurezza e ambientali, fare riferimento agli *Avvisi relativi al prodotto* forniti con il prodotto.

In alcuni Paesi o regioni, HP può fornire la Garanzia limitata HP. Per informazioni, visitate il sito **www.hp.com/go/orderelements**. Per i prodotti acquistati nell'area Asia Pacifico, si può scrivere a HP a l'indirizzo POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Legg ve prodotto/nam samt ditt navn, ditt telefonnummer og din postadresse.

En algunos países o regiones, HP puede ofrecer una copia de la garantía limitada de HP en la caja. En la caja de los países o regiones donde no se proporciona la garantía, podrá encontrarla en internet. Para acceder a una copia en línea o pedir una copia impresa de su garantía, vaya a **http://www.hp.com/go/orderelements**. En el caso de productos adquiridos en la región de Asia-Pacífico, puede escribir a HP a la siguiente dirección: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. No olvide incluir el nombre del producto, su nombre, número de teléfono e indirizzo postale dell'acquirente.

Latviski

BRĪDINĀJUMS. Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ierīces sabojāšanas risku:

- pievienojiet strāvas vadu tādai maistrāvas kontaktlīdžai, kas vienmēr ir labi pieejama;
- atvienojiet no monitora strāvas padevi, atvienojot strāvas vadu no maistrāvas kontaktlīdža;
- ja strāvas vadam ir 3 kontakti pievienošanas kontaktādkā, pievienojiet vadu izemēšanai 3 kontaktu kontaktlīdžai. Neatvienojiet strāvas vadu izemēšanas kontaktā, piemēram, savienojot ar 2 kontaktu adapteri. Izemēšanas kontakts ir svarīgs drošības līdzeklis.

Lai atrastu lietošanas rokasgrāmatu, draiverus un programmatūru, apmeklējiet vietni **www.hp.com/support**. Drošības, normatīvo un vides aizsardzības informāciju skatiet dokumentā *Paziņojumi par produktu*, kas nodrošināts kopā ar produktu.

Dažās valstīs vai reģionos HP ierobežotā garantija var būt iekļauta iepakojumā. Valstīs vai reģionos, kur garantija netiek nodrošināta iepakojumā, tā ir atrodama tīmekļā vietnē. Lai piekļūtu lietāsietes kopijai vai lai pasūtītu garantijas drukāto kopiju, apmeklējiet vietni **http://www.hp.com/go/orderelements**. Saistībā ar produktiem, kas iegādāti Āzijas un Klusā okeāna reģionā, varat rakstīt HP uz adresi: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Norādiet produkta nosaukumu, savu vārdu un uzvārdu, tālrunu numuru un pasta adresi.

En algunos países/regiones HP ierobežotā garantija var būt iekļauta iepakojumā. Valstīs vai reģionos, kur garantija netiek nodrošināta iepakojumā, tā ir atrodama tīmekļā vietnē. Lai piekļūtu lietāsietes kopijai vai lai pasūtītu garantijas drukāto kopiju, apmeklējiet vietni **http://www.hp.com/go/orderelements**. Saistībā ar produktiem, kas iegādāti Āzijas un Klusā okeāna reģionā, varat rakstīt HP uz adresi: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Norādiet produkta nosaukumu, savu vārdu un uzvārdu, tālrunu numuru un pasta adresi.

Lietuviškai

ĮSPĖJIMAS. Kad išvengtumėte elektros šoko ir nesugadintumėte įrangos:

- Elektros laidą jungkite į visada lengvai pasiekiamą kintamosios srovės lizdą.
- Monitoriu nu elektros tinklo atjunkite ištraukdami elektros laidą iš kintamosios srovės lizdo.
- Jei elektros laidų virtinimo kistų yra 3 kontaktų, į reikia jungti į įžemintą 3 kontaktų lizdą. Nesusauginkite elektros laidų žemiminio kontakto, pvz., prijungdami 2 kontaktų adapterį. Įžemiminio kontakto yra svarbus saugos elementas.

Eikite adresu **www.hp.com/support** ir susiraskite savo naudotojo vadovą, tvarkykles bei programine įrangą. Informacijos apie gaminto sąrašą, reglamentų reikalavimus ir aplinkosaugą išieškote su gaminiu pateikta dokumente *Įspėjimai dėl gaminio*.

Kai kuriuose šalyse arba regionuose HP ribotosios garantijos sutartis bendrovė HP gali pateikti dežėje. Šalyse arba regionuose, kuriuose garantijos sutartis dežėje nepateikiama, galite ją rasti tinklalapyje. Jei norite atsisiųsti internetinę garantijos kopiją arba užsisakyti spausdintinę kopiją, eikite adresu **http://www.hp.com/go/orderelements**. Jei gaminį esate įsigiję Āzijos ir Ramiojo vandenyno regione, rašykite HP adresu: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Nurodykite gaminio pavadinimą, savo vardą ir pavardę, telefoną numerį ir pašto adresą.

Magyar

FIGYELMEZTÉS: Az áramütés és a készülék károsodásának elkerülése érdekében tartsa be a következőket:

- A tápkábelt a megfelelő áramú tápellátó aljzatba dugja, amely mindig könnyen hozzáférhető.
- A monitor felszétáplálásakor a váltóáramú hálózati aljzattól húzza ki a tápkábelt.
- Ha háromfázisú (csatlakozással (földelt dugóval) ellátott) tápkábelt kapott a készülékhez, földelt háromfázisú dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa. Ne ittassa ki a tápkábel földelését (például kétirétkétes adapter csatlakoztatásával). A földelés fontos biztonsági elem.

A felhasználói útmutatókat, illesztőprogramokat és szoftverek megkereséséhez látogasson a **www.hp.com/support** oldalra. A biztonsági, jogi és környezetvédelmi tudnivalókról tekintse át a termékhez mellékelt *Termékek kapcsolatos tájékoztatás* című dokumentumát.

Egyes országokban/térségekben a HP a korlátozott jótállást is a dobozba helyezi. Azokban az országokban, illetve térségekben, ahol a jótállás nincs mellékelve a dobozban, a jótállást az interneten találja meg. Az online verzió megtekintéséhez vagy nyomtatott példány megrendeléséhez látogasson el a **http://www.hp.com/go/orderelements** webhelyre. Az Ázsiában és a csendes-óceáni térségben vásárolt termékek esetén a HP részére a következő címre írhat: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Tüntesse fel a termék nevét, valamint saját nevét, telefonszámát és postacímét.

Nederlands

WAARSHUWING: Ga als volgt te werk om het risico op elektrische schokken en schade aan de apparatuur te beperken:

- Sluit het netsnoer aan op een geaard stopcontact dat gemakkelijk te bereiken is.
- Koppel de monitor los van de netvoeding door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.

Als het netsnoer voorzien is van een geaarde stekker, moet u het aansluiten op een geaard stopcontact. Probeer niet de aarding te omzeilen, door bijvoorbeeld adapters of stekkerdozen zonder aarding te gebruiken. De aarding is een belangrijke veiligheidsvoorziening.

Ga naar **www.hp.com/support** om de gebruikershandleiding, stuurprogramma's en software te vinden. Raadpleeg de *Kennisgeving voor product* die bij het product is meegeleverd voor informatie over voorschriften, veiligheid en milieu.

In sommige landen of regio's wordt door HP een HP beperkte garantie meegeleverd in de doos. Voor landen/regio's waar de garantie niet wordt meegeleverd in de doos, kunt u deze op internet vinden. Om een online kopie te openen of een gedrukt exemplaar van uw garantie te bestellen, gaat u naar **http://www.hp.com/go/orderelements**. Voor producten gekocht in Azië en het Pacifisch gebied kunt u HP aanschrijven op het volgende adres: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Vermeld de productnaam en uw naam, telefoonnummer en postadres.

Norsk

ADVARSEL: Slik reduserer du faren for elektrisk støt og skade på utstyret:

- Koble strømledningen til en stikkontakt som alltid er lett tilgjengelig.
- Koble skjermen fra strømmettet ved å trekke strømledningen ut av stikkontakten.

Hvis strømledningen leveres med et trepolet støpsel, setter du støpslet inn i jordat, trepolet stikkontakt. Koble ikke strømledningen fra jordspinnen ved for eksempel å bruke en topolet adapter.

Jordingspinnen har en viktig sikkerhetsfunksjon.

Gå til **www.hp.com/support** for å finne din bruksveiledning, drivere og programvare. For sikkerhets- og miljøinformasjon, kan du lese *Produktmerkningene* som følger med produktet ditt.

I enkelte land eller regioner kan HP legge ved HPs begrensede garanti i esken. I land eller regioner hvor garantien ikke ligger ved i esken, kan du finne den på nett. Gå til **http://www.hp.com/go/orderelements** for å finne den nettbaserte versjonen eller bestille en trykt versjon av garantien.

For produkter som er kjøpt i stillehavsområdet av Asia, kan du skrive til HP på adressen POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Legg ved produktnavn samt ditt navn, ditt telefonnummer og din postadresse.

Polski

OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia sprzętu:

- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazdka sieci elektrycznej z uziemieniem w trywo dostępnym miejscu.
- Monitor należy odłączyć od zasilania, wyjmując kabel zasilający z gniazdka sieci elektrycznej.

Jezeli dostarczono kabel zasilający wyposażony we wtyczkę 3-bolową, należy go podłączyć do uzziemionego, 3-wtykowy gniazdka sieci elektrycznej. Nie wolno w żaden sposób blokować bolaw uzimienia we wtyczce kabla zasilającego (np. przez podłączenie przejściówki 2-bolowej). Bolec uzimienia pełni bardzo ważną funkcję zabezpieczającą.

Przejdźcie do adresu **www.hp.com/support**, чтобы найти руководство пользователя, загрузить драйверы и программное обеспечение. Информацию о соответствиях нормам, требованиям к безопасности и охране окружающей среды см. в документе *Примечания к продукту*, который прилагается к изделию.

W niektórych krajach lub regionach ograniczona gwarancja firmy HP może być dostarczana przez firmę HP w pudełku. W krajach lub regionach, w których gwarancja nie jest dołączona w pudełku, jest ona dostępna za pośrednictwem witryny internetowej. Aby uzyskać dostęp do kopii online lub zamówić wydruk gwarancji, przejdź do strony **http://www.hp.com/go/orderelements**. W sprawie produktów zakupionych w regionie Azji i Pacyfiku można napisać do firmy HP na adres POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Należy podać nazwę produktu oraz swoje imię i nazwisko, numer telefonu i adres korespondencyjny.

Português

AVISO: Para reduzir o risco de choque elétrico ou danos no equipamento:

- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica facilmente acessível em todas as situações.
- Desligue o fornecimento de energia ao monitor removendo o cabo de alimentação da tomada elétrica.

Se o equipamento incluir um cabo de alimentação com uma ficha de ligação de 3 pinos, ligue o cabo a uma tomada elétrica de 3 pinos com ligação à terra. Não desative o pino de ligação à terra do cabo de alimentação utilizando, por exemplo, um adaptador de 2 pinos. O pino de ligação à terra é um recurso de segurança importante.

Aceda a **www.hp.com/support** para localizar o seu manual do utilizador, controladores e software. Para obter informações de segurança, de regulamentação e ambientais, consulte os *Avisos do Produto* incluídos